

Participe! Vá votar.

No dia 29 de Novembro de 2015 vão realizar-se novas eleições para os conselhos consultivos de estrangeiros, "Ausländerbeiräte". Com o seu voto decidirá sobre a composição e o sucesso do "Ausländerbeirat".

Por isso mesmo viemos por esta forma apelar a todos os estrangeiros aqui residentes para que participem activamente nas eleições no dia 29 de Novembro de 2015.

Os conselhos consultivos de estrangeiros, são, desde há muitos anos os verdadeiros representantes dos interesses dos estrangeiros residentes em Hessen. Para que o continuem a ser, apelamos a todos os estrangeiros para que participem no acto eleitoral de 29 de Novembro 2015. Através da sua participação nestas eleições, contribuirá de uma forma decisiva para que o trabalho dos conselhos consultivos de estrangeiros possa ser continuado com todo sucesso.

O dia 29 de Novembro é o seu dia de eleições!

Política comunal - também para pessoas sem passaporte alemão

O conselho consultativo de estrangeiros ...

- representa os interesses de todos os cidadãos.
- intervém em todas as decisões que têm a ver com a política da comuna.
- dá pareceres e toma posições sobre essa mesma política comunal.
- Intervém a favor da integração dos estrangeiros sem que isso represente a perda das suas próprias identidades.

Contra a discriminação e pela integração

O conselho consultativo de estrangeiros actua ...

- contra todas as formas de discriminação.
- a favor da tolerância e do empenhamento social.
- contra o extremismo de direita bem como contra a xenofobia.



Ausländer-Beiratswahl
29. November 2015

Elos de ligação entre os emigrantes, as associações de emigrantes, a administração pública e o poder político

O conselho consultativo de estrangeiros ...

- Aconselha e apoia os estrangeiros necessitados de ajuda.
- Empenha-se pela promoção de associações de estrangeiros.
- Intervém a favor do aperfeiçoamento, das condições de formação nas escolas e na formação profissional.
- Organiza festas e reuniões políticas.

Por isso há muitas razões boas para ir votar no dia 29 de Novembro de 2015!

Votar é fácil!

Eleitores são todos os estrangeiros, incluindo os de Países da União Europeia e os que não têm qualquer nacionalidade, maiores de 18 anos e que estejam registrados na comuna há pelo menos três meses.

Algumas semanas antes da data das eleições, todos os emigrantes com direito a voto receberão em suas casas um postal com informações acerca das eleições (conforme modelo da pag. 6), nomeadamente o local onde se situam as assembleias de voto, onde poderá votar no dia 29 de Novembro de 2015 entre as 8 e 18 horas.

Sobre os candidatos, os eleitores podem informar-se através dos conselhos de estrangeiros existentes, na Internet ou na sua comuna.

Mais informações acerca do processo eleitoral podem ser obtidas na Internet, através do seguinte portal: www.auslaenderbeiratswahl.de.



29 de Novembro de 2015

O teu voto é muito importante! Não falem! Participe nas eleições e comuniquem a todos!

Info-Hotline: 0611 / 98 99 5-15
info@auslaenderbeiratswahl.de
www.auslaenderbeiratswahl.de
